

H5+

UHD ACTION CAM

MANUALE D'USO
USER MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE USUARIO
MANUEL DE L'UTILISATEUR
MANUAL DO USUÁRIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



2-inch
LCD



Wide Angle
Lens



2160p@25fps



Waterproof
up to 30m



1.5 Hours

MIDLAND®

PUT YOURSELF IN ACTION

Il manuale multilingua è disponibile sul sito

www.midlandeurope.com

The multi-language user manual is available on our website

www.midlandeurope.com

Die mehrsprachige Anleitung finden Sie auf unserer Webseite

www.midlandeurope.com

El manual multilingue está disponible en

www.midlandeurope.com

Le manuel multi langue est disponible sur notre site internet

www.midlandeurope.com

O manual multilingua disponível em **www.midlandeurope.com**

Το πολύγλωσσο εγχειρίδιο χρήσης είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα μας **[www.](http://www.midlandeurope.com)**

[midlandeurope.com](http://www.midlandeurope.com)

Instrukcja w wielu językach dostępna na stronie

www.midlandeurope.com

DESCRIZIONE DEI TASTI



ACCESSORI INCLUSI



- | | |
|--|---|
| 1. Custodia waterproof 30m | 9. Fasce per caschi ventilati |
| 2. Aggancio rapido (x2) | 10. Supporto 90° (x2) |
| 3. Aggancio con vite fotografica | 11. Supporto 180° |
| 4. Supporto base piatta | 12. Fascette di fissaggio |
| 5. Supporto base curva | 13. Coperchio protettivo |
| 6. Cornice (adattatore per uso senza custodia) | 14. Cavo USB |
| 7. Aggancio a clip | 15. Pannetto per la pulizia delle lenti |
| 8. Aggancio a vite | |

Attenzione: se utilizzate la custodia nell'acqua, lavatela con cura e asciugatela dopo l'uso. Non utilizzate nessun prodotto per pulirla.

PER INIZIARE

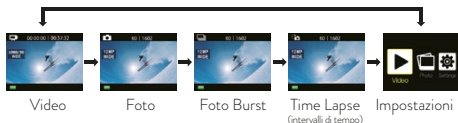
Congratulazioni per la nuova videocamera! Questo manuale vi aiuterà a imparare i passi base per catturare i momenti più incredibili della tua vita.

Accensione: Premete il tasto **Accensione/Modalità**.

Spegnimento: Tenete premuto il tasto **Accensione/Modalità**.

IMPOSTAZIONI GENERALI

Accendete la videocamera e premete ripetutamente il tasto **Accensione/Modalità** per scorrere le varie funzioni/impostazioni. Troverete:



Video

Registrazione video



Photo

Scatta una singola fotografia



Sequenza foto

Scatta una sequenza rapida di foto



Time Lapse

Scatta una serie di foto ad intervalli di tempo prestabiliti



Impostazioni

Regola le impostazioni della videocamera, la risoluzione, ecc.



Riproduzione video & foto

Riproduzione video e foto

IMPOSTAZIONI



Midland H5+ può essere utilizzata in varie situazioni: nelle vostre attività sportive, in auto o come macchina fotografica.

Premete il tasto **Scatto/Selezione** per entrare nel menu **Impostazioni** (settings); per scorrere le varie modalità premete ripetutamente il tasto **Accensione/Modalità** e successivamente il tasto **Scatto/Selezione** per selezionare l'opzione desiderata.

Risoluzione video: 4K/25fps 1080p/60/30fps

MicroSD Card	4K - 25fps	1080p - 60fps	1080p - 30fps
32 GB	60 min	180 min	300 min
16 GB	30 min	90 min	150 min

Loop video (Ripetizione automatica dei video): off/on.

Sovrapposizione (Mostra data e ora): Off/Data/Data e ora

Esposizione: +2.0/+1.7/+1.3/+1.0/+0.7/+0.3/0

Risoluzione foto: 12M/8M/5M/4M

Sequenza foto: 3 foto in 1.5 secondi

Time Lapse (Foto ad intervalli di tempo): 2s/3s/5s/10s/20s/30s/60s

Lapse continuo: off/on

Frequenza alim.: 50Hz / 60Hz / Auto

Lingua: Inglese / Italiano / Spagnolo / Portoghese / Tedesco / Olandese / Francese / Ceco / Polacco / Turco / Russo / Giapponese

Data/Ora (Impostazione data e ora): MM/GG/AA, GG/MM/AA o 4

AA/MM/GG

Suoni: Scatto on/off, Start up 1/2/3/nessuno, Beep on/off, volume 0/1/2/3)

Ruota LCD 180°: On/off

Auto LCD off: off/1 min/3min/5min

Auto spegnimento: off/1 min/3min/5min

Formatta: No/Sì

Reimposta tutto: No/Sì

Versione

MODALITÀ VIDEO

Video

Per registrare video, verificate innanzitutto che la videocamera sia in modalità **Video**. Se l'icona del video non compare sul display premete il tasto **Accensione/Modalità** finché viene visualizzata.

Per iniziare la registrazione premete il tasto **Scatto/Selezione**. **H5+** emetterà un beep e l'**indicatore di stato (led rosso)** lampeggerà durante la registrazione.

Per interrompere la registrazione premete **Scatto/Selezione**. L'**indicatore di stato** smetterà di lampeggiare e la videocamera emetterà un beep per segnalare il termine della registrazione. **H5+** smette automaticamente di registrare quando la batteria è scarica.

I vostri video vengono automaticamente salvati prima che **H5+** si spenga.

MODALITÀ FOTO

Foto

Per scattare una foto, la videocamera deve essere in modalità **Photo** (Foto). Se l'icona della foto non compare sul display premete il tasto **Accensione/Modalità** finché viene visualizzata.

Per scattare una foto premete il tasto **Scatto/Selezione**.

H5+ emetterà il beep dello scatto.

MODALITÀ BURST PHOTO (SEQUENZA DI FOTO)

Sequenza foto

Per scattare una sequenza di foto, la videocamera deve essere in modalità **Burst Photo** (sequenza foto). Se l'icona relativa a questa modalità non compare sul display premete il tasto **Accensione/Modalità** finché non compare.

Con questa funzione **H5+** scatta 3 foto ogni 1.5 secondi.

Per scattare una sequenza di foto premete il tasto **Scatto/Selezione**.

H5+ emetterà l'avviso acustico dello scatto.

MODALITÀ TIME LAPSE (FOTO AD INTERVALLI)

Time Lapse

Per scattare una serie di foto ad intervalli regolari, la funzione **Continuous Lapse** deve essere attiva e **H5+** deve essere in modalità **Time Lapse**.

Se l'icona relativa a questa funzione non è presente sul display, premete il tasto **Accensione/Modalità** finché non compare.

Grazie a questa funzione, **H5+** scatta una serie di foto ad intervalli di 2/3/5/10/20/30/60 secondi.

Per scattare foto ad intervalli prestabiliti premete il tasto **Scatto/Selezione**. La videocamera esegue un countdown e sentirete un avviso acustico ad ogni scatto.

PLAYBACK (RIPRODUZIONE)

Riproduzione video e foto

1. Premere il tasto **Accensione/Modalità** per selezionare Video o Foto.
2. Premere il tasto **Scatto/Selezione** per entrare nel menu Riproduzione
3. Utilizzate il tasto **Accensione/Modalità** per selezionare il file che volete riprodurre.
4. Premere il tasto **Scatto/Selezione** per iniziare la riproduzione o mettere il pausa.
5. Per ritornare al menu Riproduzione, premete **Scatto/Selezione** per mettere il video in pausa, quindi premere il tasto **Accensione/Modalità**.

MICRO SD CARD

La videocamera è compatibile con memory card **micro SD/ micro SDHC / micro SDXC** da **16Gb** e **32Gb**.

Raccomandiamo di utilizzare memory card Classe 10.

Per ottenere buone riprese durante le vostre attività, specialmente quelle con forti vibrazioni, le memory card devono essere di buona qualità.

RICARICA DELLA BATTERIA

Per caricare la batteria:

1. Collegate la videocamera a un computer o a una fonte di alimentazione con **connessione USB**
2. Il **led blu relativo allo stato di carica** rimane acceso per tutta la durata della carica e si spegnerà quando la carica è completa.

Per una ricarica completa occorrono 3-5 ore.

APP VIDEOCAMERA

Collegamento alla App Ez iCam

L'Applicazione Ez iCam vi permette di controllare la videocamera a distanza utilizzando uno smartphone o un tablet.

Le caratteristiche permettono il pieno controllo della videocamera, di vedere in diretta, riprodurre e condividere le foto/filmati selezionati.

1. Scaricate la App Ez iCam sul vostro smartphone o tablet presso lo store Apple App o Google Play.
2. Premete il tasto **Accensione/Modalità** per accendere la videocamera.
3. Assicuratevi che **H5+** sia in **modalità Videocamera**.
4. Premete il tasto **Wi-Fi** per accendere il Wi-Fi. *
5. Nelle impostazioni Wi-Fi del vostro smartphone o tablet, collegatevi alla rete "iCam-Midland H5+" seguita da una serie di numeri.
6. Digitate la password "1234567890".
7. Aprite la App Ez iCam sul vostro smartphone o tablet.

*Per spegnere il Wi-Fi tenete premuto il tasto **Wi-Fi**

La App Ez iCam è compatibile con i seguenti smartphone e tablet.

Apple IOS:

- iPhone 5, 5S, 6, 6S, 7 (Plus) (iOS 10)
- iPad Air & Mini (iOS 10)

Android:

- Android 4X Processore Quad-Core



iOS / Android
App Download

COMPATIBILITÀ

La compatibilità può variare a seconda del dispositivo.

La riproduzione, la condivisione e l'accesso alla memory card della videocamera possono non essere disponibili su alcuni dispositivi.

GARANZIA

Per informazioni sulla garanzia visitate il sito **www.midlandeurope.com**



CARATTERISTICHE TECNICHE

Video: 4K@25fps, 2.7K@30fps, 1080p@60/30fps formato MOV

Foto: 12/8/5/4 MP formato jpg

Lente: grandangolo 140°

Sensore: 4MP

Wi-Fi: b/g/n

Resistente all'acqua fino a 30mt di profondità con la custodia in dotazione

Display LCD a colori 2"

Microfono/altoparlante incorporati

Modalità operative: Video/Foto/Time Lapse/Riproduzione

Funzioni configurabili: Risoluzione video/foto, Data, Esposizione, sequenza di foto, Time lapse, Lingua, Data&ora, Rotazione schermo, Auto OFF

Menu multilingua: EN/IT/ES/PT/DE/DU/FR/RU/PL/TR/CZ/JP

Conessioni: USB 2.0 & HDMI

Autonomia: fino a 90min in 1080P con Wi-Fi disattivato

Memoria: Micro SD classe 10 fino a 32GB

Batteria: Li-Ion 1050mAh

Dimensioni: 59.3 x 30 x 41mm

Peso: 58gr (batteria inclusa)

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

THE BASICS



INCLUDED ACCESSORIES



- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. Waterproof case 30m | 9. Ventilated helmet bandages |
| 2. Quick release mount (x2) | 10. 90° mounts |
| 3. Standard photo mount | 11. 180° mount |
| 4. Curved mount | 12. Tethers |
| 5. Flat mount | 13. Protective backdoor |
| 6. Frame | 14. USB Cable |
| 7. Adaptor clip | 15. Lens cloth |
| 8. Tripod mount | |

Attention: If you use the case in the water, wash it well and dry it after use. Do not use any type of cleaning product.

GETTING STARTED

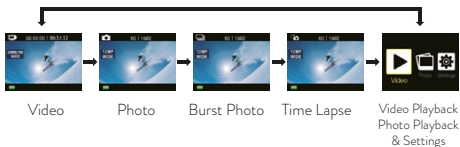
Congratulations on your new camera! This user manual will help you learn the basics of capturing life's most incredible moments.

To power ON: Press the **Power/mode button**.

To power OFF: Press and hold the **Power/mode button**.

OVERVIEW

Turn camera **ON** and repeatedly press the **Power/mode button** to cycle through camera modes and settings. The modes will appear in following order:



Video

Record video



Photo

Capture a single photo



Burst Photo

Capture photo bursts



Time Lapse

Shoot a series of photos at set time intervals



Settings

Adjust camera settings, resolution and more



Video&Photo
playback

Video & Photo playback

SETTINGS



Press the **Shutter/Select** button to enter the settings menu. Repeatedly press the **Power/ Mode** to cycle through options and press the **Shutter/ Select** button to select the desired option.

Video resolution: 4K/25fps 1080p/60/30fps

MicroSD Card	4K 25fps	1080p 60fps	1080p 30fps
32 GB	60 min	180 min	300 min
16 GB	30 min	90 min	150 min

Looping Video: On/Off

Time Stamp: Off/Date/Date & Time

Exposure: $\pm 2.0/\pm 1.7/\pm 1.3/\pm 1.0/\pm 0.7/\pm 0.30/0$

Photo resolution: 12M/8M/5M/4M

Burst Photo: 3 photos

Time Lapse: 2s/3s/5s/10s/20s/30s/60s

Continuous Lapse: Off/On

Power Frequency: 50Hz/60Hz/Auto

Language: English /German /Italian /Spanish /Portuguese /Dutch /
French /Czech /Polish /Turkish /Russian/ Japanese

Date and Time: time adjust and format selection MM/DD/YY, YY/MM/
DD or DD/MM/YY

Sound Indicator: Shutter On/Off, StartUp On/Off, Beep On/Off,
Volume 0/1/2/3

Upside Down: Yes/No

Screen saver: Off/1min/3min/5min

Power saver: Off/1min/3min/5min

Format: No/Yes

Reset: No/Yes

Version

VIDEO MODE

Video

To record video verify the camera is in Video mode. If the Video icon on your camera's LCD screen is not showing, press the **Power/mode button** repeatedly until it appears.

To start recording:

Press the **Shutter/Select button**. The camera will emit one beep and the Camera Status Light (Red Led) will flash while recording.

To stop recording:

Press the **Shutter/Select button**. The Camera Status Light will stop flashing and the camera will emit one beep to indicate recording has stopped. This camera automatically stops recording when the battery is out of power. Your video will be saved before the camera powers **OFF**.

PHOTO MODE

Photo

To capture a Photo verify the camera is in Photo mode. If the Photo icon on your camera's LCD screen is not showing, press the **Power/mode button** repeatedly until it appears.

To take a photo:

Press the **Shutter/Select button**. The camera will emit the camera shutter sound.

BURST PHOTO MODE

Burst Photo

To capture a Burst Photo series, verify the camera is in Burst Photo mode. If the Burst Photo icon on your camera's LCD screen is not showing, press the **Power/mode button** repeatedly until it appears. In Burst Photo mode, your camera will take 3 photos in 1.5 seconds.

To take a Burst Photo series:

Press the **Shutter/Select button**. The camera will emit the camera shutter sound.

TIME LAPSE MODE

Time Lapse

To capture a Time Lapse photo series, verify the Continuous Lapse is ON and the camera is in Time Lapse mode. If the Time Lapse icon on your camera's LCD screen is not showing, press the **Power/mode button** repeatedly until it appears. In Time Lapse mode, your camera captures a series of photos at 2, 3, 5, 10, 20, 30 or 60 second intervals.

To take Time Lapse:

Press the **Shutter/Select button**. The camera initiates countdown and emits the camera shutter sound each time a Photo is taken.

PLAYBACK

Playing Videos and Photos

1. Press the **Power/mode button** to select Video or Photo.
2. Press the **Shutter/Select button** to enter the Playback menu.
3. Use the **Power/mode button** to select the file you want to play.
4. Press the **Shutter/Select button** to playback or pause.
5. To return to the **Playback menu**, press the **Shutter/Select button** to pause the video, then press the **Power/mode button**

STORAGE/MICRO SD CARDS

This camera is compatible with 16GB and 32GB capacity microSD, microSDHC, and microSDXC memory cards.

You must use a microSD card with a Class 10 speed rating.

We recommend using brand name memory cards for maximum reliability in high-vibration activities.

BATTERY

To charge the battery

1. Connect the camera to a computer or USB power supply.
2. The Charging Status Light (Blue Led) remains ON while the battery is charging.
3. The Charging Status Light (Blue Led) will turn OFF when the battery is fully charged.

* Charging Time: 3-5 hours.

CAMERA APP

The Ez iCam APP allows you to control your camera remotely using a smartphone or tablet. Features include full camera control, live preview, photo playback and sharing of select content and more.

1. Download the Ez iCam APP to your smartphone or tablet at the Apple Store or Google Play.
2. Press the **Power/mode button** to power camera ON.
3. Make sure the camera is in Camera modes.
4. Press the **Wi-Fi button** to turn on **Wi-Fi**
5. In your smartphone or tablet's Wi-Fi settings, connect to the network called "Midland H5+", followed by a series of numbers.
6. Enter the password:"1234567890"
7. Open the Ez iCam APP on your smartphone or tablet.
8. Press and hold the **Wi-Fi button** for three seconds **to turn OFF Wi-Fi.**

The Ez iCam App is compatible with smart-phones and tablets listed below:

For Apple iOS:

- iPhone 5,5S,6,6S,7(Plus) (iOS 10)
- iPad Air & Mini (iOS 10)

For Android:

- *Android 4x Quad-core devices



iOS / Android
App Download

COMPATIBILITY

Compatibility varies by device. Content playback, sharing and access to the camera's memory card might be not available on some devices.

LIMITED WARRANTY

For information about the warranty, please visit www.midlandeurope.com



SPECIFICATIONS

Video: 4K@25fps, 2.7K@30fps, 1080p@60/30fps MOV format

Photo: 12/8/5/4MP JPEG format

View Angle: 140°

Sensor: 4MP

Wi-Fi: b/g/n

Water Resistance: up to 30m with Waterproof case

Display LCD: colour 2"

Battery life: up to 90' (1080p@30fps) with Wi-Fi turned OFF

Speaker and Microphone built-in

Operational Mode: Video/Photo/Time Lapse/Player

Configurable functions: Video/photo resolution, date, exposure, photo burst, time lapse, language, date&time, screen rotation, auto power off,

Multilanguage Menu: EN/DE/IT/ES/PT/DU/FR/CZ/PL/TR/RU/JP

Connections: microUSB 2.0 & microHDMI

Memory: microSD card slot, class 10 up to 32GB

Battery: Li-ion 1050mAh

Dimensions: 59.3 x 30 x 41mm

Weight: 58g with battery

Specifications are subject to change without notice.

BEDIENELEMENTE



ZUBEHÖR



- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Unterwassergehäuse 30m | 8. Stativgewinde-Halterung |
| 2. Schnellverschluss-Halterung (2x) | 9. Helmgurt |
| 3. Standard Halterung | 10. 90° Halterung |
| 4. gebogene Klebehalterung | 11. 180° (Überkopf-) Halterung |
| 5. flache Klebehalterung | 12. Kabelbinder |
| 6. Rahmen | 13. Gehäusedeckel |
| 7. Klemmhalterung | 14. USB Kabel |
| | 15. Reinigungstuch |

Achtung: Bitte reinigen und trocknen Sie das Gehäuse, nachdem Sie es im Wasser verwendet haben. Hierfür keinerlei Reinigungsprodukte verwenden.

ERSTE SCHRITTE

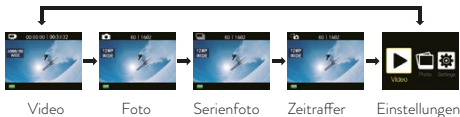
Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer neuen Kamera! Diese Bedienungsanleitung unterstützt Sie dabei, die Grundlagen für das Einfangen der unglaublichsten Momente Ihres Lebens zu erlernen.

EINSCHALTEN: Drücken Sie die Einschalt-/Modus-Taste.

AUSSCHALTEN: Halten Sie die Einschalt-/Modus-Taste gedrückt.

ÜBERSICHT

Schalten Sie die Kamera EIN und drücken Sie wiederholt die Einschalt-/Modus-Taste, um durch die Kameramodi und die Einstellungen zu blättern. Die Modi werden in der folgenden Reihenfolge angezeigt:



Video

Videoaufzeichnung



Foto

Einzelbildaufnahme



Serienfoto

Serienbildaufnahme



Zeitraffer

Serienbildaufnahme in festgelegten Zeitintervallen



Einstellungen

Zum Ändern der Einstellungen, Auflösung, etc.



Wiedergabe

Video & Foto Wiedergabe

EINSTELLUNGEN



Drücken Sie die **Auslöser-/Auswahl-Taste**, um das Menü für Einstellungen aufzurufen. Drücken Sie mehrmals **Mode-Taste**, um durch die Optionen zu scrollen. Bestätigen Sie die gewünschte Funktion mit der **Auswahl-Taste**.

Video Auflösung: 4K mit 25fps / 1080p mit 60fps oder 30fps

Aufnahmelänge:

MicroSD Karte	4K mit 25fps	1080p mit 60fps	1080p mit 30fps
32 GB	60 min	180 min	300 min
16 GB	30 min	90 min	150 min

Videoschleife: Ein/Aus

Zeitstempel: Aus/Datum/Datum & Zeit

Belichtung: +2,0/+1,7/+1,3/+1,0/+0,7/+0,3/0

Fotoauflösung: 12M/8M/5M/4M

Serienfoto: 3 Fotos

Zeitraffer: Aus/2s/3s/5s/10s/20s/30s/60s

Kontinuierlicher Zeitraffer: Aus/An

Stromfrequenz: 50 Hz/60 Hz/Auto

Sprache: Englisch/Französisch/Spanisch/Italienisch/Deutsch/Portugiesisch/Niederländisch/Polnisch/Tschechisch/Türkisch/Russisch/Japanisch

Datum und Uhrzeit: MM/TT/JJ, JJ/MM/TT oder TT/MM/JJ

Signalton: Auslöser An/Aus, Start 1/2/3 Kein, Signalton An/Aus,

Lautstärke 0/1/2/3

Überkopfmodus: Ja/Nein

Bildschirmschoner: Aus/1 Min./3 Min./5 Min.

Stromsparen: Aus/1 Min./3 Min./5 Min.

Formatieren: Nein/Ja

Zurücksetzen: Nein/Ja

Version

VIDEOMODUS



Video

Stellen Sie sicher, dass die Kamera sich im **Video-Modus** befindet, um ein Video aufzeichnen zu können. Wenn das **Video-Symbol** nicht auf dem LCD-Bildschirm der Kamera angezeigt wird, drücken Sie wiederholt die **Einschalt-/Modus-Taste**, bis es angezeigt wird.

Aufnahme starten:

Drücken Sie die **Auslöser-/Auswahl-Taste**. Die Kamera gibt einen Signalton aus und die **Kamerastatusanzeige** (rote LED) blinkt für die Dauer der Aufnahme.

Aufnahme beenden:

Drücken Sie die **Auslöser-/Auswahl-Taste**. Die **Kamerastatusanzeige** hört auf zu blinken und die Kamera gibt einen Signalton aus, um anzuzeigen, dass die Aufnahme angehalten wurde.

Die Kamera beendet die Aufnahme automatisch, wenn der Ladestand der Batterie zu niedrig ist. Ihr Video wird gespeichert, bevor sich die Kamera abschaltet.

FOTOMODUS



Photo

Stellen Sie sicher, dass sich die Kamera im Fotomodus befindet, bevor Sie ein Foto aufnehmen. Wenn das **Foto-Symbol** **Einschalt-/Modus-Symbol** nicht auf dem LCD-Bildschirm der Kamera angezeigt wird, drücken Sie wiederholt die **Einschalt-/Modus-Taste**, bis es angezeigt wird.

Foto aufnehmen:

Drücken Sie die **Auslöser-/Auswahl-Taste**. Die Kamera gibt einen Signalton für den Auslöser der Kamera aus.

SERIENFOTO-MODUS

Serienfoto

Um eine Reihe von **Serienfotos** aufzunehmen, stellen Sie bitte sicher, dass die Kamera sich im **Serienfoto-Modus** befindet. Wenn das **Serienfoto-Symbol** nicht auf dem LCD-Bildschirm der Kamera angezeigt wird, drücken Sie wiederholt die **Einschalt-/Modus-Taste**, bis es angezeigt wird. Im **Serienfoto-Modus** nimmt die Kamera innerhalb von 1,5 Sekunden 3 Bilder auf.

Aufnahme von Serienfotos:

Drücken Sie die **Auslöser-/Auswahl-Taste**. Die Kamera gibt einen Signalton für den Auslöser der Kamera aus.

ZEITRAFFER-MODUS

Zeitraffer

Stellen Sie für die Aufnahme im **Zeitraffer** sicher, dass bei der Kamera **Kontinuierlicher Zeitraffer** AN ist und die Kamera sich im **Zeitraffer-Modus** befindet. Wenn das **Zeitraffer-Symbol** nicht auf dem LCD-Bildschirm der Kamera angezeigt wird, drücken Sie wiederholt die **Einschalt-/Modus-Taste**, bis es angezeigt wird. Im Zeit-Intervall-Modus nimmt die Kamera automatisch mehrere Fotos im Abstand von 2, 3, 5, 10, 20, 30 oder 60 Sekunden auf.

Zeitrafferaufnahme:

Drücken Sie die **Auslöser-/Auswahl-Taste**. Die Kamera beginnt einen Countdown und der Auslöserton wird bei jeder Fotoaufnahme ausgegeben.

PLAYBACK

Wiedergabe von Videos und Fotos

1. Drücken Sie die **Mode-Taste** und wählen Sie Video oder Foto aus
2. Drücken Sie die **Auswahl-Taste**, um ins Wiedergabe-Menü zu gelangen
3. Drücken Sie die **Mode-Taste**, um eine gewünschte Datei auszu-

wählen

4. Drücken Sie die **Auswahl-Taste** zum Starten oder Pause
5. Um in das **Wiedergabe-Menü** zurück zu gelangen, drücken Sie die Auswahl-Taste zum Pausieren und dann die **Mode-Taste**

SPEICHER/MICRO-SD-KARTEN

Die Kamera ist kompatibel mit Speicherkapazitäten von **16 GB** und **32 GB** und Speicherkarten des Typs **Micro-SD**, **Micro-SDHC** und **Micro-SDXC**.

Sie müssen eine **Micro-SD Karte** mit einem **Klasse 10** Geschwindigkeitssindex verwenden. Wir empfehlen die Verwendung von Markenspeicherkarten, um eine maximale Zuverlässigkeit auch bei hohen Vibrationen zu erzielen.

AKKU

Aufladen des Akkus:

Schließen Sie die Kamera an einen PC oder ein USB-Netzteil an. Die **Ladestatusanzeige** (Blaue LED) bleibt **AN** während der Akku aufgeladen wird.

Die **Ladestatusanzeige** schaltet sich **AUS**, wenn der Akku vollständig geladen ist.

Ladezeit: 3-5 Stunden.

CAMERA APP

Mit der **Ex iCam APP** können Sie Ihre Kamera über ein Smartphone oder Tablet fernbedienen. Die Funktionen umfassen die vollständige Kamerasteuerung, Livevorschau, Fotowiedergabe, die Freigabe von ausgewählten Inhalten und vieles mehr.

1. Laden Sie die **Ex iCam APP** für Ihr Smartphone oder Tablet von dem **Apple Store** oder **Google Play** herunter.
2. Drücken Sie die **Einschalt-/Modus-Taste**, um die Kamera EINZUSCHALTEN.
3. Stellen Sie sicher, dass die Kamera sich im **Kameramodus** befindet. Drücken Sie die Auslöser-/Auswahl-Taste für 3 sek., um **WiFi EINZU-**

SCHALTEN.

Öffnen Sie die WiFi-Einstellungen Ihres Smartphones oder Tablets und verbinden Sie sich mit dem Netzwerk mit dem Namen „**iCam-Midland H5+**“, gefolgt von einer Reihe von Zahlen.

Geben Sie folgendes Passwort ein: „**1234567890**“

Öffnen Sie auf Ihrem Smartphone oder Tablet die **Ez iCam APP**.

Halten Sie die Auslöser-/Auswahl-Taste für drei Sekunden gedrückt, um **Wi-Fi AUSZUSCHALTEN**.

Die **Ez iCam App** ist mit den nachfolgend aufgeführten Smartphones und Tablets kompatibel:

Für Apple iOS:

- iPhone 5, 5S, 6, 6S, 7(Plus) (iOS 10)
- iPad Air & Mini (iOS 10)

Für Android:

- *Android 4x Quad-core devices

KOMPATIBILITÄT

Die Kompatibilität ist vom Gerät abhängig. Bei einigen Geräten stehen die Wiedergabe von Inhalten und die Freigabe und der Zugriff auf die Speicherkarte der Kamera möglicherweise nicht zur Verfügung.

GEWÄHRLEISTUNG

Für Informationen über die Garantie der Artikel, besuchen Sie bitte unsere Website **www.midlandeurope.com**



iOS /Android
App Download



www.midlandeurope.com

TECHNISCHE DATEN

Video: 1080P bei 30fps und 720P bei 60/30fps MOV-Format

Foto: 12/8/5/4 MP JPEG-Format

Aufnahmewinkel: 140°

Sensor: 4MP

WiFi: b/g/n

Wasserdichte: Mit Gehäuse bis zu 30 m

Display-LCD Farbe 2"

Lautsprecher und Mikrofon eingebaut

Betriebsmodi: Video/Foto/Zeitraffer/Player

Konfigurierbare Funktionen: Auflösung Video/Foto, Datum, Belichtung, Serienaufnahme, Zeitraffer, Sprache, Datum & Uhrzeit, Bildschirmdrehung, Automatische Abschaltung.

Mehrsprachiges Menü: EN/IT/ES/PT/DE/DU/FR/RU/PL/TR/CZ/JP

Anschlüsse: Micro USB 2.0 & HDMI

Autonomie bis zu 90' in 1080P@30fps mit deaktiviertem WiFi

Speicher: Klasse 10 Micro-SD-Karteneinschub bis zu 32 GB

Akku: Li-Ion 1050 mAh

Abmessungen: 59,3 x 30 x 41 mm

Gewicht: 58 g mit Akku

Technische Änderungen vorbehalten.

CONTROLES Y CONEXIONES



ACCESORIOS INCLUIDOS



- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Funda waterproof 30m | 9. Cintas para casco ventilado |
| 2. Soporte de liberación rápida (x2) | 10. Soportes 90° |
| 3. Soporte de montaje estándar | 11. Soporte 180° |
| 4. Base curva | 12. Bridas |
| 5. Base plana | 13. Tapa trasera |
| 6. Soporte de montaje sin funda | 14. Cable USB |
| 7. Clip adaptador | 15. Pañuelo limpiador para la lente |
| 8. Soporte para trípode | |

Atención: Si usa la funda en agua, lávela bien después de usarla y séquela. No utilice ningún tipo de producto limpiador.

PUESTA EN MARCHA

¡Enhorabuena por tu nueva cámara! Este manual de usuario te ayudará a aprender los pasos básicos para capturar los momentos más increíbles de tu vida.

Para encender: presiona el botón **Encendido/Modo**.

Para apagar: mantén pulsado el botón **Encendido/Modo**.

VISUALIZACIÓN

Enciende la cámara y presiona repetidamente el botón **Encendido/Modo** para navegar por los diferentes modos y ajustes. Los modos aparecerán en el siguiente orden:



Vídeo

Grabar vídeo



Foto

Tomar una única foto



Ráfaga de fotos

Tomar una ráfaga de imágenes



Time Lapse

Tomar una serie de imágenes a intervalos configurables



Ajustes

Configurar los ajustes de la cámara, resolución y más



Reproducir vídeo y foto

Reproducir vídeo y foto

AJUSTES



Presiona el botón **Obturador/Selector** para entrar en el menú de ajustes. Presiona repetidamente el botón **Encendido/Modo** para navegar por las diferentes opciones y presiona **Obturador/Selector** para seleccionar la opción deseada.

Resolución de vídeo: 1080p 30fps/720p 60fps

Tarjeta Micro SD	4K - 25fps	1080p - 60fps	1080p - 30fps
32 GB	60 min	180 min	300 min
16 GB	30 min	90 min	150 min

Video en bucle: On/Off

Imprimir Fecha: Off/Fecha/Fecha & Hora

Exposición: +-2.0/+-1.7/+-1.3/+-1.0/+-0.7/+-0.30/0

Resolución Foto: 12M/8M/5M/4M

Ráfaga fotos: 3 fotos

Time Lapse: 2s/3s/5s/10s/20s/30s/60s

Foto Continua: Off/On

Frecuencia red: 50Hz/60Hz/Auto

Idioma: Inglés/ Alemán/ Italiano/Español/Portugués/ Holandés/Francés/ Checo/ Polaco /Turco/Ruso/Japonés

Fecha y Hora: MM/DD/YY, YY/MM/YY o DD/MM/YY

Sonidos: Obturador On/Off, Start Up On/Off, Bepp On/Off, Volumen 0/1/2/3

Rotar imagen: Sí/No

Ahorro de pantalla: Off/1 min/3 min/5 min

Ahorro de batería: Off/1 min/3 min/5 min

Formatear: No/Sí

Reset: No/Sí

Versión

MODO VÍDEO

Video

Para grabar vídeo, verifica que la cámara esté en Modo Vídeo. Si el icono de Video en la pantalla LCD no se muestra, presiona el botón **Encendido/Modo** repetidamente hasta que aparezca.

Para empezar a grabar:

Presiona el botón **Obturador/Selector**. La cámara emitirá un sonido y la luz indicadora de estado (LED rojo) parpadeará mientras se graba.

Para parar la grabación:

Presiona el botón **Obturador/Selector**. El indicador luminoso dejará de parpadear y la cámara emitirá un sonido indicando que se ha parado la grabación.

Esta cámara para automáticamente de grabar cuando la batería se agota. Tu vídeo se guardará antes de que la cámara se apague totalmente.

MODO FOTO

Foto

Para tomar una foto, verifica que la cámara esté en Modo Foto. Si el icono Foto no se muestra en la pantalla LCD de la cámara, presiona el botón **Encendido/Modo** repetidamente hasta que aparezca.

Para tomar una foto:

Presiona el botón **Obturador/Selector**. La cámara emitirá un sonido de obturador.

MODO RÁFAGA DE FOTOS



Ráfaga de fotos

Para tomar una ráfaga de fotos, verifica que la cámara está en Modo Ráfaga. Si el icono de Ráfaga de fotos no se muestra en la pantalla LCD de tu cámara, presiona el botón **Encendido/Modo** repetidamente hasta que aparezca. En Modo Ráfaga, la cámara tomará 3 fotos en 1.5 segundos.

Para tomar fotos en Ráfaga:

Presiona el botón **Obturador/Selector**. La cámara emitirá un sonido de obturador.

MODO TIME LAPSE



Time Lapse

Para tomar una serie de fotos en Time Lapse, verifica que Foto Continua esta encendido y que la cámara está en Modo Time Lapse. Si el icono Time Lapse no se muestra en la pantalla LCD de tu cámara, presiona el botón **Encendido/Modo** repetidamente hasta que aparezca. En este modo, la cámara capturará series de fotos en intervalos de 2, 3, 5, 10, 20, 30 o 60 segundos.

Para realizar un Time Lapse:

Presiona el botón **Obturador/Selector**. La cámara empezará la cuenta atrás y emitirá un sonido de obturador cada vez que se tome una foto.

REPRODUCIR



Reproducir videos y fotos

1. Presiona el botón **Encendido/Modo** para seleccionar Video o Foto
2. Presiona el botón **Obturador/Selector** para entrar en el menú Reproducir
3. Selecciona el archivo que deseas reproducir mediante el botón **Encendido/Modo**

4. Presiona el botón **Obturador/Selector** para reproducir o pausar
5. Para volver al menú Reproducir presiona el botón **Obturador/Selector** para pausar el video y después presiona el botón **Encendido/Modo**.

TARJETA DE MEMORIA

Esta cámara es compatible con tarjetas de memoria **microSD/microSDHC/microSDXC de 16GB y 32GB** de capacidad. Debes usar una tarjeta de Clase 10.

Recomendamos el uso de marcas reconocidas de tarjetas de memoria para la máxima fiabilidad en actividades con altas vibraciones.

BATERÍA

Para cargar la batería:

1. Conecte la cámara a un ordenador o a un cargador con **conector USB**.
2. La luz indicadora de Carga (LED azul) permanecerá encendida mientras la batería esté cargando.
3. La **luz indicadora de Carga** (LED azul) se apagará cuando la batería esté completamente cargada.

*Tiempo de carga: 3-5 horas.

APP MÓVIL

La Ez iCam APP permite controlar la cámara remotamente usando un smartphone o tablet. La App permite controlar las funciones de la cámara, reproducir en directo, previsualizar fotos y vídeos y compartir contenido en redes sociales.

1. Descarga la Ez iCam APP en tu smartphone o tableta con Apple Store o Google Play.
2. Presiona el botón **Encendido/Modo** para encender la cámara.
3. Verifica que la cámara está en Modo Cámara.
4. Presiona el botón **WiFi** para encender el WiFi.

5. En la configuración WiFi de tu smartphone o tableta, conecta con una red que se llama “Midland H5+”, seguido por una serie de números.
6. Entra la contraseña:”1234567890”
7. Entra en la Ez iCam APP en tu smartphone o tablet.
8. Mantén presionado el botón **WiFi** durante 3 segundos para apagar el WiFi.

La Ez iCam App es compatible con los smartphones y tablets de la siguiente lista:

Para Apple iOS:

- iPhone 5, 5S, 6, 6S, 7(Plus)(iOS 10)
- iPad Air & Mini (iOS 10)

Para Android:

- Dispositivos Android 4x Quad-core



iOS / Android
App Download

COMPATIBILIDAD

La compatibilidad depende de los dispositivos: Reproducir, compartir y acceder a la tarjeta de memoria de la cámara puede que no esté disponible en algunos dispositivos.

GARANTÍA LIMITADA

Esta garantía no limita los derechos del usuario reconocidos en las normativas españolas y europeas aplicables en materia de venta de bienes de consumo.

Durante el periodo de garantía se reparará, en un periodo de tiempo razonable, cualquier avería imputable a defectos en materiales, diseño o fabricación, libre de cualquier cargo por reparación. En el caso de que la reparación no sea posible, se facilitará al usuario un equipo o accesorio similar o de mejores características.

La garantía comienza en el momento de la compra por parte del primer usuario final.

La garantía es por un período de:

- 24 meses para el equipo o unidad principal.
- 6 meses para accesorios (baterías, cargadores, antenas, auriculares, cables).

Cualquier reclamación por el producto afectado, debe de comunicarse dentro de un tiempo razonable desde que se apreció el defecto y, en ningún caso, después de que expire el periodo de garantía.

La garantía no cubre:

- El deterioro del producto por el uso habitual.
- Defectos causados por el uso o conexión del Producto con accesorios y/o software no original Midland.

La garantía quedará invalidada:

- En caso de apertura, modificación o reparación por personas no autorizadas por Midland o por el uso de recambios no originales.
- Si el producto ha sido expuesto a condiciones ambientales para las que no ha sido diseñado.
- En el caso de corrosión, oxidación o derrame de líquido de las baterías.
- Si el número de serie ha sido retirado, borrado, alterado o es ilegible.

Nada se deberá al comprador por el tiempo durante el cual, el equipo esté inactivo, ni podrá solicitar resarcimiento o indemnización por gastos soportados, así como por daños directos o indirectos derivados del uso impropio o diferente para el que ha sido diseñado y comercializado.

Para tener acceso a esta garantía, rellene por favor el formulario de solicitud de asistencia en www.midland.es/rma

Encontrará información actualizada sobre el producto **www.midland.es**

ESPECIFICACIONES

Vídeo: 4K@25fps, 2.7K@30fps, 1080P@60/30fps formato MOV

Foto: 12/8/5/4 MP formato JPEG

Lente: gran angular 140°

Sensor: 4MP

WiFi b/g/n

Resistencia al agua: hasta 30 m con funda

Display LCD color 2"

Autonomía de hasta 90' (1080@30fps) con el WiFi apagado

Altavoz y micrófono incorporados

Modos operativos: Video/Foto/Time Lapse/Reproductor

Funciones configurables: Resolución vídeo/foto, Fecha, Exposición, Ráfaga fotos, Time Lapse, Idioma, Fecha&Hora, Rotar imagen, Autoapagado.

Menú multilingüe: EN/DE/IT/ES/PT/DU/FR/CZ/PL/TR/RU/JP

Conexiones: microUSB 2.0 y microHDMI

Memoria: tarjetas Micro SD clase 10 hasta 32GB

Batería: Li-ion 1050mAh

Dimensiones: 59.3 x 30 x 41.1mm

Peso: 58 gr con batería

Las especificaciones están sujetas a cambios sin notificación.

LES BASES



ACCESSOIRE INCLUS



- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Casson d'étanchéité 30m de profondeur | 8. Monture de trépied |
| 2. Monture de montage rapide (x2) | 9. Bandage de casque ventiles |
| 3. Monture de photo standard | 10. Montages 90° |
| 4. Monture courbe | 11. Montage 180° |
| 5. Monture à plat | 12. Attaches |
| 6. Cadre | 13. Porte arrière protégée |
| 7. Adaptateur | 14. Câble USB |
| | 15. Tissu de lentille |

Attention: Si vous utilisez la caisson dans l'eau, lavez et séchez bien après utilisation. Ne pas utiliser aucun type de produit de nettoyage.

POUR COMMENCER

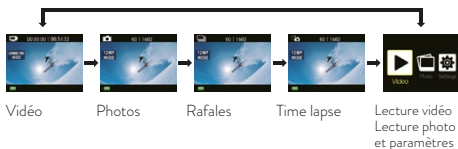
Félicitation pour votre nouvelle caméra ! Ce manuel va vous aidez à apprendre à capturer les plus beau moment de votre vie

Pour allumer: appuyez sur le bouton **Power/ Mode**

Pour éteindre: resté appuyer sur le bouton **Power / Mode**

VUE D'ENSEMBLE

Allumez la caméra et appuyez encore sur le bouton **Power/ Mode** pour passer les menus et réglages de la caméra. Les modes apparaisse dans cette ordre:



Vidéo

Enregistrement vidéo



Photo

Prend une seul photo



Rafales

Prend une rafales de photo



Time Lapse

Prend une série de photo et ajoute un intervalle



Réglage

Ajustez les réglages de la camera, résolution et plus encore



Lecture Vidéo et photo

Lecture Vidéo et photo

RÉGLAGE



Appuyez sur le bouton **Déclencheur/Sélection** pour entrer dans les menu de réglages

Appuyez à plusieurs reprise sur le bouton **Power/mode** pour parcourir les options et appuyez sur le bouton **Déclencheur/Sélection** pour sélectionner l'option souhaitée.

Résolution vidéo: 4K/25fps 1080p/60/30fps

Carte microSD	4K 25fps	1080p 60fps	1080p 30fps
32 GB	60 min	180 min	300 min
16 GB	30 min	90 min	150 min

Boucle vidéo: on / off

Marque horaire: Désactivé / Date / Date et heure

Exposition: $\pm 2.0/\pm 1.7/\pm 1.3/\pm 1.0/\pm 0.7/\pm 0.30/0$

Résolution de photo: 12M/8M/5M/4M

Rafales photo: 3 photos

Time Lapse: 2s/3s/5s/10s/20s/30s/60s

Dépassement continu: on / off

Fréquence d'alimentation: 50hz/ 60Hz / auto

Language: anglais / allemand/ italien/ espagnol/portugais /néerlandais / français / tchèque / polonais/Turquie/ Russie/japons

Date et heure: réglage de l'heure et sélection du format de la date MM/DD/YY, YY/MM/YY ou DD/MM/YY

Indicateur de son: déclencheur on / off, mise en marche on/off, beep on/

off, Volume 0/1/2/3

A l'envers: Oui/Non

Économiseur d'écran: off/1 min /3 min /5 min

Économiseur de batterie: off/1 min /3 min /5 min

Formatage: non / oui

Réinitialisation: non / oui

Version

MODE VIDÉO

Vidéo

Pour enregistrer une vidéo, vérifiez de la caméra est sur le mode vidéo. Si l'icône vidéo n'est pas affiché sur l'écran LCD, appuyé sur le bouton jusqu'à son apparition sur l'écran.

Pour commencer a enregistrer

appuyer sur le bouton **Déclencheur/Sélectionneur**. La caméra émet un bip et le voyant d'état de la caméra (Led rouge) clignotera lors de l'enregistrement.

Pour arrêter l'enregistrement

appuyer sur le bouton **Déclencheur/Sélectionneur**. La LED d'état arrête de clignoter et la caméra émet un bip pour indiquer l'arrêt de l'enregistrement. Cette caméra arrête d'enregistrer automatiquement quand la batterie est vide. La vidéo est enregistré avant l'arrêt de la caméra.

MODE PHOTO

Photo

Pour prendre une photo vérifiez que la caméra est sur le mode photo.

Si l'icône photo n'est pas affiché sur l'écran LCD, appuyé sur le bouton jusqu'à son apparition sur l'écran.

En mode Time Lapse ,votre camera captures une séries de photos aux intervalles 2, 3, 5, 10, 20, 30 or 60 second.

Pour prendre une photo

Appuyer sur le bouton **Déclencheur/Sélection**. La caméra émet le son de l'obturateur d'un appareil photo.

MODE RAFALES PHOTO

Rafales photo

pour prendre une série de photo en rafales, vérifiez que la caméra est sur le mode rafales photo. Si l'icône rafales photo n'est pas affiché sur l'écran LCD, appuyé sur le bouton jusqu'à son apparition sur l'écran, votre caméra prend 3 photo en 1,5 seconde.

Pour prendre une rafales de photo

Appuyer sur le bouton **Déclencheur/Sélection**. La caméra émet le son de l'obturateur d'un appareil photo

MODE TIME LAPSE

Times Lapse

Pour prendre une série de photo Time Lapse, vérifiez que le dépassement continue est activé et que la caméra est dans le mode Time Lapse. Si l'icône Time Lapse n'est pas affiché sur l'écran LCD, appuyé sur le bouton jusqu'à son apparition sur l'écran

Pour prendre une série de photo Time Lapse:

Appuyer sur le bouton **Déclencheur/Sélection**. La caméra initie un compte à rebours et émet le son de l'obturateur d'un appareil photo à chaque photo prise.

LECTURE

Lecture de vidéos et photos

1. Appuyez sur le bouton **Power/mode** pour sélectionner vidéo ou photo.
2. Appuyez sur le bouton **Déclencheur/Sélectionneur** pour accéder au menu lecture.
3. Utilisez le bouton **Power/mode** pour sélectionner le fichier que vous souhaitez lire.
4. Appuyez sur le bouton déclencheur/sélectionneur pour lire ou faire

- une pause.
5. Pour revenir au menu de lecture, appuyez sur le bouton déclencheur/selectionneur pour mettre en pause la vidéo, puis appuyez sur le bouton **Power/mode**.

STOCKAGE ET CARTE MICRO SD

Cette caméra est compatible avec les carte mémoire **micro SD, micro SDHC et SDXC en 16 ou 32 Go**. Vous devez utiliser une carte microSD avec une note de vitesse de classe 10.

Nous vous recommandons d'utiliser des cartes mémoire de marque pour une fiabilité maximale dans les activités à haute vibration.

BATTERIE

Pour recharger la batterie:

1. Connecter la caméra sur un ordinateur ou une alimentation secteur USB
2. Le voyant d'état de chargement (Led bleu) reste allumé lorsque la batterie est en cours de chargement.
3. Le voyant d'état de chargement (Led bleu) s'éteint lorsque la batterie est entièrement rechargé

Temps de recharge: 3-5 heures

APPLICATION TÉLÉPHONE DE LA CAMÉRA

L' Ez iCam APP permet de contrôler la caméra à partir de votre smartphone ou de votre tablette. Les fonctionnalités comprennent le contrôle complet de la caméra, l'aperçu en direct, la lecture de photos et le partage de contenu sélectionné et plus encore.

1. Télécharger l'application Ez iCam APP sur votre smartphone ou votre tablette à partir de Apple Store ou Google Play
2. Appuyer sur le bouton **Power/Mode** pour allumer la caméra.
3. Assurez vous que la caméra est en Mode Caméra
4. Appuyer sur le bouton **Wi-Fi** pour démarrer le Wi-Fi
5. Sur les réglages Wi-Fi de votre smartphone ou votre tablette, connectez le réseau appelé «Midland H5+», suivi du série de nombres
6. Entrez le mot de passe: «1234567890»
7. ouvrez l'application Ez iCam APP sur votre smartphone ou votre tablette.
8. Restez appuyer sur le bouton **Wi-Fi** pendant 3 secondes pour éteindre le Wi-Fi

L' Ez iCam APP est compatible avec les smartphone et tablette listé ci-dessous

Pour Apple iOS:

- iPhone 5,5S,6,6S,7(Plus) (iOS 10)
- iPad Air & Mini (iOS 10)

Pour Android:

- Appareil Android avec processeur quatre cœurs



IOS/ Android

Téléchargement de l'application

COMPATIBILITÉ

La compatibilité varie par appareil. La lecture de contenu, le partage et l'accès à la carte mémoire de l'appareil photo pourraient ne pas être disponibles sur certains appareils.

GARANTIE LIMITÉE

Pour plus d'information sur la garantie,visitez le site:

www.midlandeurope.com

CARACTÉRISTIQUES

Vidéo: 4K@25fps, 2.7K@30fps, 1080p@60/30fps MOV format

Photo: 12/8/5/4 MP format JPEG

Angle de vue: 140°

Capteur: 4MP

Wi-Fi: b/g/n

Étanchéité: peut aller jusqu'à 30m de profondeur avec caisson étanche.

Écran LCD

Durée de vie de la Batterie: peut aller jusqu'à 90 minutes (1080p @ 30fps) avec Wi-fi désactivé

Haut-parleur et microphone intégrés

Mode Opérationnel: Vidéo/Photo/Time Lapse/Playe

Fonctions configurable: Résolution de vidéo/Photo, Date, Exposition, éclatement de photo, time lapse, langue, rotation d'écran, coupure automatique.

Menu Multi-langue: EN/DE/IT/ES/PT/DU/FR/CZ/PL/TR/RU/JP

Connexions: Micro-USB 2.0 et micro-HDMI.

Mémoire: Emplacement pour la carte micro SD, classe jusqu'à 32Gb.

Batterie: Li-ion 1050mAh

Dimensions: 59,3x30x41mm

Poids: 58g avec la batterie.

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Prodotto o importato da:

CTE INTERNATIONAL srl

Via. R.Sevardi 7 42124 Mancasale, Reggio Emilia - Italia

www.midlandeurope.com

Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni.

Produced or imported by:

CTE INTERNATIONAL srl

Via. R.Sevardi 7 42124 Mancasale, Reggio Emilia - Italy

www.midlandeurope.com

Read the instructions carefully before installation and use.

Importado por:

MIDLAND IBERIA, SA

Cobalt, 48 08940 Cornellà de Llobregat - España

www.midland.es

Lea atentamente las instrucciones de uso antes de su instalación y uso.

Vertrieb durch:

ALAN ELECTRONICS GmbH

Daimlerstraße 1K - D-63303 Dreieich Deutschland

www.alan-electronics.de

Vor Benutzung Bedienungsanleitung beachten.



RoHS
Compliant

MIDLAND®
PUT YOURSELF IN ACTION

H5+

UHD ACTION CAM

MANUAL DE UTILIZARE



2-inch
LCD



Wide Angle
Lens



2160p@25fps



Waterproof
up to 30m



1.5 Hours

MIDLAND®
PUT YOURSELF IN ACTION

DESCRIEREA TASTELOR



ACCESORII INCLUSE



- | | |
|---|--|
| 1. Carcasa waterproof 30m | 9. Benzi pentru casti aerisite |
| 2. Suport de fixare rapida (x2) | 10. Suport 90° (x2) |
| 3. Suport de fixare cu surub | 11. Suport 180° |
| 4. Suport plat | 12. Benzi de fixare |
| 5. Suport curb | 13. Capac protectiv |
| 6. Rama (adaptor pentru folosirea
fara carcasa | 14. Cablu USB |
| 7. Suport clip | 15. Carpa pentru curatarea
obiectivului |
| 8. Suport cu surub | |

Atentie: daca ati folosit carcasa in apa, dupa utilizare spalati-o si uscati-o bine. Folositi doar apa pentru a o curata.

Introducere

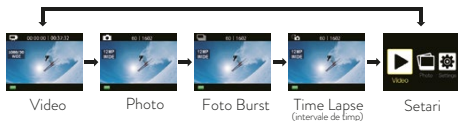
Felicitari pentru noua dvs. camera foto! Acest manual va va ajuta sa invatati pasii de baza pentru a imortaliza momentele cele mai suprinzatoare din viata.

Pornirea: Apasati tasta **Pornire/Mod**.

Oprire: Tineti apasata tasta **Pornire/Mod**.

SETARI GENERALE

Porniti camera si apasati de mai multe ori tasta **Pornire/Mod** pentru a naviga printre diferitele functii si setari. Veti gasi:



Video

Inregistrare video



Photo

Executa o singura fotografie



Foto Burst

Executa o secventa de mai multe fotografii



Time Lapse

Executa o serie de fotografii la un anumit interval de timp



Settings - meniul cu setarile camerei, precum rezolutie etc.



Redare
video & foto

Redare video si foto

SETARI



Midland H5+ poate fi folosita in diferite situatii: in timpul activitatilor sportive, in masina sau ca aparat de fotografiat.

Apasati tasta **Declansare/Selectie** pentru a intra in meniul de setari (settings); pentru a naviga printre optiuni, apasati in mod repetat tasta **Pornire/Mod** si mai apoi tasta **Declansare/Selectie** pentru a selecta optiunea dorita.

Rezolutie video: 4K/25fps 1080p/60/30fps

MicroSD Card	4K - 25fps	1080p - 60fps	1080p - 30fps
32 GB	60 min	180 min	300 min
16 GB	30 min	90 min	150 min

Loop video (Repetare automata a inregistrarilor video): off/on.

Imprimare date/ora: Off/Data/Data si ora

Expunere: +/-2.0/+/-1.7/+/-1.3/+/-1.0/+/-0.7/+/-0.30/0

Rezolutie foto: 12M/8M/5M/4M

Secventa foto: 3 foto in 1.5 secondi

Time Lapse (Foto ad intervale de timp): 2s/3s/5s/10s/20s/30s/60s

Lapse continuu: off/on

Frecventa alimentare: 50Hz / 60Hz / Auto

Limba: engleza / italiana / spaniola / portugheza / germana / olandeza / franceza / ceha / poloneza / turca / rusa / japoneza

Data/Ora: MM/GG/AA, GG/MM/AA sau AA/MM/GG

Sunete: la declansare on/off, la pornire 1/2/3/fara sunet, Beep on/off, volum 0/1/2/3)

Rotire ecran LCD 180°: On/off

Auto LCD off (inchidere automata a ecranului): off/1 min/3min/5min

Inchidere automata a camerei: off/1 min/3min/5min

Formatare: No/Si

Reset: No/Si

Versione

MOD VIDEO

Video

Pentru a inregistra video, camera trebuie sa fie pe modul **Video**. Daca pictograma video nu apare pe ecran, apasati tasta **Pornire/Mod** pana cand va fi afisata.

Pentru a porni inregistrarea, apasati tasta **Declansare/Selectie. H5 +** va emite un beep si **ledul rosu** va clipi pe toata durata inregistrarii.

Pentru a intrerupe inregistrarea, apasati tasta **Declansare/Selectie**. Ledul nu va mai clipi, iar camera va emite un nou beep pentru a confirma intreruperea inregistrarii. **H5+** va opri automat inregistrarea cand se descarca bateria.

Inregistrările vor fi salvate înainte ca **H5+** sa se inchida.

MOD FOTO



Pentru a face o fotografie, mutati camera pe modul **Photo** (Foto).
Daca pe ecran nu apare pictograma corespunzatoare, apasati tasta **Pornire/Mod** pana cand va fi afisata.

Pentru a face o fotografie apasati tasta **Declansare/Selectie**.

H5+ va emite un beep in momentul executarii fotografiei.

MOD BURST PHOTO (secventa de fotografii)



Pentru a realiza o secventa de fotografii, camera trebuie sa fie in modul **Burst Photo** (secventa foto). Daca pe ecran nu apare pictograma corespunzatoare, apasati tasta **Pornire/Mod** pana cand va fi afisata.

H5+ va realiza 3 fotografii la fiecare 1.5 secunde.

Pentru a realiza o secventa de fotografii, apasati tasta **Declansare/Selectie**. Camera va emite un beep pentru a confirma executarea fotografiilor.

MOD TIME LAPSE (FOTO LA INTERVALE DE TIMP)



Pentru a realiza o serie de fotografii la un anumit interval de timp, functia **Continuous Lapse** trebuie sa fie activa si **H5+** trebuie sa fie in modul **Time Lapse**.

Daca pe ecran nu apare pictograma corespunzatoare, apasati tasta **Pornire/Mod** pana cand va fi afisata.

Cu aceasta functie, **H5+** poate realiza o serie de fotografii la urmatoarele intervale de timp: 2/3/5/10/20/30/60 secunde.

Pentru a realiza fotografii la intervale de timp prestabilite, apasati tasta **Declansare/Selectie**. Camera executa numaratoarea inversa si veti auzi un beep la fiecare declansare.

PLAYBACK (REDARE)

Redare video e foto

1. Apasati tasta **Pornire/Mod** pentru a selecta Video sau Foto.
2. Apasati tasta **Declansare/Selectie** pentru a intra in meniul Redare
3. Folositi tasta **Pornire/Mod** pentru a selecta fisierul pe care doriti sa il reproduseti.
4. Apasati tasta **Declansare/Selectie** pentru a porni redarea sau pentru a pune in pauza.
5. Pentru a va intoarce la meniul Redare, apasati **Declansare/Selectie** pentru a pune video in pauza, apoi apasati tasta **Pornire/Mod**.

MICRO SD CARD

Camera este compatibila cu carduri **micro SD/ micro SDHC / micro SDXC** de **16Gb** si **32Gb**.

Va recomandam sa folositi carduri SD Clasa 10.

Pentru a realiza fotografii reusite, mai ales facute in conditii cu vibratii puternice, cardul de memorie trebuie sa fie de buna calitate.

INCARCAREA BATERIEI

Pentru a incarca bateria:

1. Conectati camera la un computer sau la o sursa de alimentare **cu conector USB**
2. **Ledul albastru** ramane aprins pe toata durata incarcarii si se va stinge cand incarcarea va fi completa.

Pentru incarcarea completa a acumulatorului sunt necesare pana la 3-5 ore.

APP VIDEOCAMERA

Conectarea la App Ez iCam

Aplicatia **Ez iCam** va permite controlul de la distanta al camerei cu ajutorul unei tablete sau al unui smartphone.

Aplicatia permite controlul deplin al camerei, vizualizarea in direct, redarea si distribuirea fotografiilor si a inregistrarilor video selectate.

1. Descarcati aplicatia App Ez iCam de pe Apple App sau Google Play.
2. Apasati tasta **Pornire/Mod** pentru a porni camera.
3. Asigurati-va ca **H5+ este in modul Video**.
4. Apasati tasta **Wi-Fi** pentru a activa Wi-Fi. *
5. In setarile Wi-Fi de pe telefonul sau tableta dvs., conectati-va la reseaua "iCam-Midland H5+" urmata de o serie de cifre.
6. Introduceti parola "1234567890".
7. Deschideti aplicatia App Ez iCam pe telefon sau tableta.

*Pentru a dezactiva Wi-Fi tineti apasata tasta **Wi-Fi**

Aplicatia App Ez iCam este compatibila cu urmatoarele telefoane sau tablete. **Apple IOS:**

- iPhone 5,5S,6,6S,7(Plus) (iOS 10)
- iPad Air & Mini (iOS 10)

Android:

- Android 4X Processore Quad-Core



iOS / Android
App Download

COMPATIBILITATE

Compatibilitatea poate varia in functie de dispozitiv.

Redarea, distribuirea si accesul la memoria camerei pot sa nu fie accesibile de pe anumite dispozitive.

SPECIFICATII TEHNICE

Video: 4K@25fps, 2.7K@30fps, 1080p@60/30fps formato MOV

Foto: 12/8/5/4 MP formato jpg

Lentila: grandangolo 140°

Senzor: 4MP

Wi-Fi: b/g/n

Rezistent la apa pana la 30m profunzime cu carcasa inclusa

Ecran LCD color 2"

Microfon/difuzor incorporat

Moduri de operare: Video/Foto/Time Lapse/Redare

Functii configurabile: Rezolutie video/foto, Data, Expunere, Secventa de foto, Time lapse, Limba, Data&ora, Rotire ecran, Auto OFF

Limbi meniu: EN/IT/ES/PT/DE/DU/FR/RU/PL/TR/CZ/JP

Conectica: USB 2.0 & HDMI

Autonomie: pana la 90min in 1080P cu Wi-Fi dezactivat

Memorie: Micro SD clasa 10 pana la 32GB

Baterie: Li-Ion 1050mAh

Dimensiuni: 59.3 x 30 x 41mm

Greutate: 58gr (bateria inclusa)

Prodotto o importato da:

CTE INTERNATIONAL srl

Via. R.Sevardi 7 42124 Mancasale, Reggio Emilia - Italia

www.midlandeurope.com

Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni.

Produced or imported by:

CTE INTERNATIONAL srl

Via. R.Sevardi 7 42124 Mancasale, Reggio Emilia - Italy

www.midlandeurope.com

Read the instructions carefully before installation and use.

Importado por:

MIDLAND IBERIA, SA

Cobalt, 48 08940 Cornellà de Llobregat - España

www.midland.es

Lea atentamente las instrucciones de uso antes de su instalación y uso.

Vertrieb durch:

ALAN ELECTRONICS GmbH

Daimlerstraße 1K - D-63303 Dreieich Deutschland

www.alan-electronics.de

Vor Benutzung Bedienungsanleitung beachten.



RoHS
Compliant

MIDLAND®
PUT YOURSELF IN ACTION